

CARL MARTIN

Surf Trem

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Français (FR)	11
Italiano (IT)	13
Nederlands (NL)	15
Norsk (NO)	17
Svenska (SV)	19

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

Introduction

Trem(olo) is basically defined as a cyclical variation of volume controlled by a low frequency oscillator, or for us guitar players... something that makes the guitar sound oscillate between quiet and loud either quickly or slowly... Made famous in the 50's and 60's by bands like the Shadows and Dick Dale for that infamous 'surf sound', the Trem stuck around for many other guitar greats like Robin Trower, Hendrix and Page, right up to SRV and beyond.

The Carl Martin Surf Trem has simplified the whole effect to 2 simple controls (just like the trem circuit on our vintage Fenders and Ampegs), Depth and Speed. The Depth knob controls how much of the effect you want in your guitar signal, and the Speed knob obviously controls the speed of the oscillation.



Sample settings

Below are some examples of settings you might use, and remember, the Trem is an amplitude (volume) effect, and should therefore be placed before distortion, eq's and delay/flangers.



- DEPTH +



- SPEED +

SLOW AND DRAMATIC

Set the speed knob to match the tempo of the song and keep the depth knob fairly high to create that mysterious and dramatic mood. . .like the Robin Trower thing or Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

SUBTLE VIBE

Set the speed knob fairly high and the depth knob fairly low to give your guitar sound some unique depth for rhythm and solo work. This type of setting was used a lot for the 'surf sound' to add that airiness and depth that helped identify this style of music and guitar.



- DEPTH +



- SPEED +

MAXIMUM EFFECT

Setting both controls to the max or close creates a unique sound which can be used cleanly to or to greater effect with a high gain pedal (like the TOD). Interesting for solo work and adding depth to those gargantuan metal power chords.

Power requirements

The Surf Trem does not run on battery.

Power consumption: max. 28 mA

Power supply: 9 V DC (regulated), 50 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

ATTENTION: Please Use DC Power Supply Only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

Specifications

- **Input:** 200K Ohm
- **Output:** 1K Ohm
- **S/N Ratio:** 60 dB
- **Dimensions:** 60 (W) x 115 (D) x 50 (H) mm
2.36" (W) x 4.52" (D) x 1.97" (H)
- **Weight:** 350g / 0,78lbs

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

Environmental Compliance

WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

Introduktion







Trem(olo) er grundlæggende defineret som en cyklisk variation af lydstyrke kontrolleret af en lavfrekvent oscillator, eller for os guitarister... noget der får guitarens lyd til at oscillere mellem stille og høj, enten hurtigt eller langsomt... Gjort berømt i 50'erne og 60'erne af bands som Shadows og Dick Dale for den berygtede 'surf-lyd', blev Trem hængende for mange andre guitarlegender som Robin Trower, Hendrix og Page, helt op til SRV og videre.

Carl Martin Surf Trem har forenklet hele effekten til 2 simple kontroller (ligesom trem-kredsløbet på vores vintage Fenders og Ampegs), Depth og Speed. Depth-knappen styrer, hvor meget af effekten du vil have i dit guitarsignal, og Speed-knappen styrer naturligvis oscillationens hastighed.



Eksempelindstillinger

Nedenfor er nogle eksempler på indstillinger, du måske vil bruge, og husk, Trem er en amplitude (lydstyrke) effekt, og bør derfor placeres før distortion, eq's og delay/flangers.

- | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | LANGSOM OG DRAMATISK
Indstil speed-knappen til at matche tempoet i sangen og hold depth-knappen ret høj for at skabe den mystiske og dramatiske stemning... ligesom Robin Trower eller Pink Floyd. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |
| .. | | |
|  |  | SUBTIL VIBE
Indstil speed-knappen ret høj og depth-knappen ret lav for at give din guitarlyd en unik dybde til rytme- og solospil. Denne type indstilling blev ofte brugt til 'surf-lyden' for at tilføje den luftighed og dybde, der hjalp med at identificere denne musikstil og guitar. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |
|  |  | MAKSIMAL EFFEKT
At indstille begge kontroller til max eller tæt på skaber en unik lyd, som kan bruges rent eller med større effekt med en høj gain pedal (som TOD). Interessant til solospil og tilføjelse af dybde til de gigantiske metal power akkorder. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |

Strømkrav

Surf Trem kører ikke på batteri.

Strømforbrug: maks. 28 mA

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), 50 mA minimum, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

OPMÆRKSOMHED: Brug venligst kun DC-strømforsyning! Undladelse heraf kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

Specifikationer

- **Input:** 200K Ohm
- **Output:** 1K Ohm
- **S/N Ratio:** 60 dB
- **Dimensioner:** 60 (B) x 115 (D) x 50 (H) mm
2,36" (B) x 4,52" (D) x 1,97" (H)
- **Vægt:** 350g / 0,78lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer for fremstilling, materialer og korrekt funktion i en periode på et år fra købsdatoen. Carl Martin vil erstatte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller erstatte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker enhver skade eller fejlbehæftet funktion som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

Miljøoverholdelse

WEEE-direktivet



— Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf dette produkt ansvarligt på et passende genbrugsanlæg. Kassér ikke med husholdningsaffald.

CE-mærkning



— Dette produkt opfylder alle væsentlige krav til sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse i Den Europæiske Union.

Deutsch (DE)

Einleitung

Trem(olo) wird im Grunde als eine zyklische Lautstärkevariation definiert, die von einem Niederfrequenzoszillator gesteuert wird, oder für uns Gitarristen... etwas, das den Gitarrenklang zwischen leise und laut oszillieren lässt, entweder schnell oder langsam... Berühmt geworden in den 50er und 60er Jahren durch Bands wie die Shadows und Dick Dale für diesen berühmten 'Surf-Sound', blieb das Tremolo für viele andere Gitarrengrößen wie Robin Trower, Hendrix und Page bis hin zu SRV und darüber hinaus erhalten.

Der Carl Martin Surf Trem hat den gesamten Effekt auf 2 einfache Regler vereinfacht (genau wie der Tremolo-Schaltkreis unserer Vintage Fenders und Ampegs), Tiefe und Geschwindigkeit. Der Tiefenregler steuert, wie viel von dem Effekt im Gitarrensicht sein soll, und der Geschwindigkeitsregler steuert offensichtlich die Geschwindigkeit der Oszillation.



Beispiel-Einstellungen

Unten sind einige Beispiele für Einstellungen, die Sie verwenden könnten, und denken Sie daran, das Tremolo ist ein Amplituden- (Lautstärke-) Effekt und sollte daher vor Verzerrung, EQs und Delay/Flanger platziert werden.



- DEPTH +



- SPEED +

LANGSAM UND DRAMATISCH

Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler so ein, dass er dem Tempo des Songs entspricht, und halten Sie den Tiefenregler ziemlich hoch, um diese geheimnisvolle und dramatische Stimmung zu erzeugen... wie bei Robin Trower oder Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

SUBTILER VIBE

Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler ziemlich hoch und den Tiefenregler ziemlich niedrig ein, um Ihrem Gitarrensound eine einzigartige Tiefe für Rhythmus- und Solospiel zu verleihen. Diese Art von Einstellung wurde oft für den 'Surf-Sound' verwendet, um diese Luftigkeit und Tiefe hinzuzufügen, die half, diesen Musik- und Gitarrenstil zu identifizieren.



- DEPTH +



- SPEED +

MAXIMALER EFFEKT

Wenn beide Regler auf das Maximum oder nahe daran eingestellt sind, entsteht ein einzigartiger Klang, der sauber verwendet werden kann oder mit einem High-Gain-Pedal (wie dem TOD) größere Wirkung erzielt. Interessant für Solospiel und um diesen gigantischen Metal-Powerchords Tiefe zu verleihen.

Stromanforderungen

Der Surf Trem läuft nicht mit Batterien.

Stromverbrauch: max. 28 mA

Stromversorgung: 9 V DC (geregelt), mindestens 50 mA, 2,1 mm Buchse, Mitte negativ (-)

ACHTUNG: Bitte nur DC-Stromversorgung verwenden! Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

Spezifikationen

- **Eingang:** 200K Ohm
- **Ausgang:** 1K Ohm
- **S/N-Verhältnis:** 60 dB
- **Abmessungen:** 60 (B) x 115 (T) x 50 (H) mm
2,36" (B) x 4,52" (T) x 1,97" (H)
- **Gewicht:** 350g / 0,78lbs

Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, das Material und den ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach Ermessen unserer Techniker ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt jegliche Schäden oder fehlerhaften Betrieb aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder unbefugten Service entstehen.

Umweltverträglichkeit

WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsvoll in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

Español (ES)

Introducción

Trem(olo) se define básicamente como una variación cíclica de volumen controlada por un oscilador de baja frecuencia, o para nosotros los guitarristas... algo que hace que el sonido de la guitarra oscile entre suave y fuerte, ya sea rápidamente o lentamente... Se hizo famoso en los años 50 y 60 por bandas como The Shadows y Dick Dale por ese infame 'sonido surf', el Trem se mantuvo para muchos otros grandes de la guitarra como Robin Trower, Hendrix y Page, hasta SRV y más allá.

El Carl Martin Surf Trem ha simplificado todo el efecto a 2 controles simples (al igual que el circuito de trem en nuestros Fenders y Ampegs vintage), Profundidad y Velocidad. El botón de Profundidad controla cuánto del efecto deseas en la señal de tu guitarra, y el botón de Velocidad obviamente controla la velocidad de la oscilación.



Configuraciones de ejemplo

A continuación se presentan algunos ejemplos de configuraciones que podrías usar, y recuerda, el Trem es un efecto de amplitud (volumen), y por lo tanto debe colocarse antes de la distorsión, ecualizadores y delay/flangers.



- DEPTH +



- SPEED +

LENTO Y DRAMÁTICO

Ajusta el botón de velocidad para que coincida con el tempo de la canción y mantén el botón de profundidad bastante alto para crear ese ambiente misterioso y dramático... como el estilo de Robin Trower o Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

VIBRACIÓN SUTIL

Ajusta el botón de velocidad bastante alto y el botón de profundidad bastante bajo para darle a tu sonido de guitarra una profundidad única para el trabajo de ritmo y solo. Este tipo de configuración se usó mucho para el 'sonido surf' para añadir esa ligereza y profundidad que ayudó a identificar este estilo de música y guitarra.



- DEPTH +



- SPEED +

EFEECTO MÁXIMO

Ajustar ambos controles al máximo o cerca de él crea un sonido único que puede usarse limpiamente o con mayor efecto con un pedal de alta ganancia (como el TOD). Interesante para el trabajo de solo y añadir profundidad a esos acordes de poder metálicos gigantescos.

Requisitos de energía

El Surf Trem no funciona con batería.

Consumo de energía: máx. 28 mA

Fuente de alimentación: 9 V DC (regulada), mínimo 50 mA, enchufe hembra de 2.1 mm, centro negativo (-)

ATENCIÓN: ¡Por favor, use solo fuente de alimentación DC! No hacerlo puede dañar la unidad y anular la garantía.

Especificaciones

- **Entrada:** 200K Ohm
- **Salida:** 1K Ohm
- **Relación S/R:** 60 dB
- **Dimensiones:** 60 (W) x 115 (D) x 50 (H) mm
2.36" (W) x 4.52" (D) x 1.97" (H)
- **Peso:** 350g / 0,78lbs

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, material y funcionamiento correcto por un período de un año desde la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las partes defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica solo al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante del mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

Cumplimiento ambiental

Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Deseche este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

Français (FR)

Introduction

Le trem(olo) est fondamentalement défini comme une variation cyclique de volume contrôlée par un oscillateur basse fréquence, ou pour nous, les guitaristes... quelque chose qui fait osciller le son de la guitare entre faible et fort, soit rapidement, soit lentement... Rendu célèbre dans les années 50 et 60 par des groupes comme les Shadows et Dick Dale pour ce fameux 'son surf', le Trem est resté populaire auprès de nombreux autres grands guitaristes comme Robin Trower, Hendrix et Page, jusqu'à SRV et au-delà.

Le Carl Martin Surf Trem a simplifié l'ensemble de l'effet à 2 contrôles simples (tout comme le circuit de trem sur nos Fenders et Ampegs vintage), Profondeur et Vitesse. Le bouton de Profondeur contrôle la quantité d'effet que vous souhaitez dans votre signal de guitare, et le bouton de Vitesse contrôle évidemment la vitesse de l'oscillation.



Réglages d'exemple

Voici quelques exemples de réglages que vous pourriez utiliser, et rappelez-vous, le Trem est un effet d'amplitude (volume), et doit donc être placé avant la distorsion, les égaliseurs et les délais/flangers.



- DEPTH +



- SPEED +

LENT ET DRAMATIQUE

Réglez le bouton de vitesse pour correspondre au tempo de la chanson et gardez le bouton de profondeur assez haut pour créer cette ambiance mystérieuse et dramatique... comme le style de Robin Trower ou Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

AMBIANCE SUBTILE

Réglez le bouton de vitesse assez haut et le bouton de profondeur assez bas pour donner à votre son de guitare une profondeur unique pour le travail de rythme et de solo. Ce type de réglage était beaucoup utilisé pour le 'son surf' afin d'ajouter cette légèreté et profondeur qui ont aidé à identifier ce style de musique et de guitare.



- DEPTH +



- SPEED +

EFFET MAXIMAL

Régler les deux contrôles au maximum ou presque crée un son unique qui peut être utilisé proprement ou avec un effet plus important avec une pédale à gain élevé (comme le TOD). Intéressant pour le travail en solo et pour ajouter de la profondeur à ces accords de puissance métal gigantesques.

Exigences d'alimentation

Le Surf Trem ne fonctionne pas sur batterie.

Consommation électrique : max. 28 mA

Alimentation : 9 V DC (régulée), 50 mA minimum, prise femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

ATTENTION : Veuillez utiliser uniquement une alimentation DC ! Ne pas le faire peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications

- **Entrée** : 200K Ohm
- **Sortie** : 1K Ohm
- **Rapport S/B** : 60 dB
- **Dimensions** : 60 (L) x 115 (P) x 50 (H) mm
2,36" (L) x 4,52" (P) x 1,97" (H)
- **Poids** : 350g / 0,78lbs

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, le matériel et le bon fonctionnement pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'appareil à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur original de ce produit et exclut tout dommage ou fonctionnement défectueux résultant d'une mauvaise utilisation, négligence ou service non autorisé.

Conformité environnementale

Directive DEEE



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne pas jeter avec les déchets ménagers.

Marquage CE



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

Italiano (IT)

Introduzione

Il Trem(olo) è fondamentalmente definito come una variazione ciclica del volume controllata da un oscillatore a bassa frequenza, o per noi chitarristi... qualcosa che fa oscillare il suono della chitarra tra silenzioso e forte, sia rapidamente che lentamente... Reso famoso negli anni '50 e '60 da band come gli Shadows e Dick Dale per quel famigerato 'suono surf', il Trem è rimasto in voga per molti altri grandi chitarristi come Robin Trower, Hendrix e Page, fino a SRV e oltre.

Il Carl Martin Surf Trem ha semplificato l'intero effetto a 2 semplici controlli (proprio come il circuito trem sui nostri Fender e Ampeg vintage), Depth e Speed. La manopola Depth controlla quanto dell'effetto si desidera nel segnale della chitarra, e la manopola Speed ovviamente controlla la velocità dell'oscillazione.



Impostazioni di esempio

Di seguito sono riportati alcuni esempi di impostazioni che potresti utilizzare, e ricorda, il Trem è un effetto di ampiezza (volume), e dovrebbe quindi essere posizionato prima della distorsione, eq e delay/flanger.

- | | | |
|-----------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | LENTO E DRAMMATICO
Imposta la manopola della velocità per adattarla al tempo della canzone e mantieni la manopola della profondità abbastanza alta per creare quell'atmosfera misteriosa e drammatica... come il sound di Robin Trower o dei Pink Floyd. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |
| .. | | |
| | | VIBE SOTTILE
Imposta la manopola della velocità abbastanza alta e la manopola della profondità abbastanza bassa per dare al suono della tua chitarra una profondità unica per il lavoro ritmico e solista. Questo tipo di impostazione è stato usato molto per il 'suono surf' per aggiungere quell'ariosità e profondità che aiutava a identificare questo stile musicale e chitarristico. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |
| | | EFFETTO MASSIMO
Impostando entrambi i controlli al massimo o quasi si crea un suono unico che può essere utilizzato in modo pulito o con maggiore effetto con un pedale ad alto guadagno (come il TOD). Interessante per il lavoro solista e per aggiungere profondità a quegli enormi power chord metal. |
| - DEPTH + | - SPEED + | |

Requisiti di alimentazione

Il Surf Trem non funziona a batteria.

Consumo di energia: max. 28 mA

Alimentazione: 9 V DC (regolata), minimo 50 mA, spina femmina 2,1 mm, centro negativo (-)

ATTENZIONE: Si prega di utilizzare solo alimentazione DC! Il mancato rispetto di questa indicazione può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.

Specifiche

- **Ingresso:** 200K Ohm
- **Uscita:** 1K Ohm
- **Rapporto S/N:** 60 dB
- **Dimensioni:** 60 (L) x 115 (P) x 50 (A) mm
2,36" (L) x 4,52" (P) x 1,97" (A)
- **Peso:** 350g / 0,78lbs

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, i materiali e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo all'acquirente originale di questo prodotto e esclude qualsiasi danno o funzionamento difettoso derivante da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

Conformità ambientale

Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Smaltire questo prodotto responsabilmente presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non gettare con i rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

Nederlands (NL)

Inleiding

Trem(olo) wordt in feite gedefinieerd als een cyclische variatie van volume, gecontroleerd door een lage frequentie oscillator, of voor ons gitaristen... iets dat het gitaargeluid laat oscilleren tussen zacht en luid, snel of langzaam... Beroemd geworden in de jaren 50 en 60 door bands als de Shadows en Dick Dale voor die beruchte 'surf sound', bleef de Trem populair bij vele andere gitaarlegendes zoals Robin Trower, Hendrix en Page, tot aan SRV en verder.

De Carl Martin Surf Trem heeft het hele effect vereenvoudigd tot 2 eenvoudige knoppen (net als het tremcircuit op onze vintage Fenders en Ampegs), Depth en Speed. De Depth-knop bepaalt hoeveel van het effect je in je gitaarsignaal wilt, en de Speed-knop controleert uiteraard de snelheid van de oscillatie.



Voorbeeldinstellingen

Hieronder staan enkele voorbeelden van instellingen die je zou kunnen gebruiken. Vergeet niet, de Trem is een amplitude (volume) effect en moet daarom vóór distortion, eq's en delay/flangers worden geplaatst.



- DEPTH +



- SPEED +

LANGZAAM EN DRAMATISCH

Zet de snelheidknop op het tempo van het nummer en houd de diepteknop redelijk hoog om die mysterieuze en dramatische sfeer te creëren... zoals het Robin Trower-gevoel of Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

SUBTIELE VIBE

Zet de snelheidknop redelijk hoog en de diepteknop redelijk laag om je gitaargeluid wat unieke diepte te geven voor ritme- en solowerk. Dit type instelling werd veel gebruikt voor de 'surf sound' om die luchtigheid en diepte toe te voegen die hielp deze muziekstijl en gitaar te identificeren.



- DEPTH +



- SPEED +

MAXIMAAL EFFECT

Door beide knoppen op maximaal of bijna maximaal te zetten, creëer je een uniek geluid dat schoon kan worden gebruikt of met groter effect met een high gain pedaal (zoals de TOD). Interessant voor solowerk en het toevoegen van diepte aan die gigantische metal powerakkoorden.

Stroomvereisten

De Surf Trem werkt niet op batterijen.

Stroomverbruik: max. 28 mA

Stroomvoorziening: 9 V DC (gereguleerd), minimaal 50 mA, 2,1 mm vrouwelijke plug, midden negatief (-)

LET OP: Gebruik alleen een DC-stroomvoorziening! Het niet naleven hiervan kan de unit beschadigen en de garantie ongeldig maken.

Specificaties

- **Ingang:** 200K Ohm
- **Uitgang:** 1K Ohm
- **S/N Verhouding:** 60 dB
- **Afmetingen:** 60 (B) x 115 (D) x 50 (H) mm
2,36" (B) x 4,52" (D) x 1,97" (H)
- **Gewicht:** 350g / 0,78lbs

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, het materiaal en de juiste werking voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of de unit vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of defecte werking uit als gevolg van misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde service.

Milieu-naleving

WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE). Voer dit product op verantwoorde wijze af bij een geschikt recyclingbedrijf. Gooi het niet weg met huishoudelijk afval.

CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

Norsk (NO)

Introduksjon

Trem(olo) er i bunn og grunn definert som en syklisk variasjon av volum kontrollert av en lavfrekvent oscillator, eller for oss gitarister... noe som får gitarlyden til å oscillere mellom stille og høyt, enten raskt eller sakte... Gjort berømt på 50- og 60-tallet av band som Shadows og Dick Dale for den beryktede 'surfelyden', ble Trem værende for mange andre gitarmestere som Robin Trower, Hendrix og Page, helt opp til SRV og videre. Carl Martin Surf Trem har forenklet hele effekten til 2 enkle kontroller (akkurat som trem-kretsen på våre vintage Fenders og Ampegs), Depth og Speed. Depth-knappen kontrollerer hvor mye av effekten du vil ha i gitarsignalet ditt, og Speed-knappen kontrollerer åpenbart hastigheten på oscilleringen.



Eksempelinnstillinger

Nedenfor er noen eksempler på innstillinger du kan bruke, og husk, Trem er en amplitude (volum) effekt, og bør derfor plasseres før forvrengning, eq's og delay/flangers.



- DEPTH +



- SPEED +

LANGSOM OG DRAMATISK

Still inn hastighetsknappen for å matche tempoet i sangen og hold dybdeknappen ganske høy for å skape den mystiske og dramatiske stemningen... som Robin Trower-greia eller Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

SUBTIL VIBE

Still inn hastighetsknappen ganske høy og dybdeknappen ganske lav for å gi gitarlyden din en unik dybde for rytme- og solospill. Denne typen innstilling ble mye brukt for 'surfelyden' for å legge til den luftighet og dybde som hjalp til med å identifisere denne musikkstilen og gitaren.



- DEPTH +



- SPEED +

MAKSIMAL EFFEKT

Å sette begge kontrollene til maks eller nær skaper en unik lyd som kan brukes rent eller til større effekt med en høy gain-pedal (som TOD). Interessant for solospill og for å legge dybde til de gigantiske metal power-akkordene.

Strømkrav

Surf Trem kjører ikke på batteri.

Strømforbruk: maks. 28 mA

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), minst 50 mA, 2,1 mm hunnplugg, senter negativ (-)

OBS: Vennligst bruk kun DC-strømforsyning! Unnlatelse av å gjøre det kan skade enheten og ugyldiggjøre garantien.

Spesifikasjoner

- **Inngang:** 200K Ohm
- **Utgang:** 1K Ohm
- **S/N-forhold:** 60 dB
- **Dimensjoner:** 60 (B) x 115 (D) x 50 (H) mm
2,36" (B) x 4,52" (D) x 1,97" (H)
- **Vekt:** 350g / 0,78lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materiale og riktig drift i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter våre teknikeres skjønn. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet, og utelukker enhver skade eller feilaktig drift som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

Miljøsamsvar

WEEE-direktivet



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kast dette produktet ansvarlig på et passende gjenvinningsanlegg. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.

CE-merking



Dette produktet oppfyller alle essensielle helse-, sikkerhets- og miljøvernkrav i EU.

Svenska (SV)

Introduktion

Trem(olo) definieras i grunden som en cyklisk variation av volym kontrollerad av en låg frekvensoscillator, eller för oss gitarrspelare... något som får gitarrljudet att oscillera mellan tyst och högt, antingen snabbt eller långsamt... Gjord berömd på 50- och 60-talet av band som Shadows och Dick Dale för det ökända 'surf sound', stannade Trem kvar för många andra gitarrlegender som Robin Trower, Hendrix och Page, ända upp till SRV och vidare.

Carl Martin Surf Trem har förenkladt hela effekten till 2 enkla kontroller (precis som tremkretsen på våra vintage Fenders och Ampegs), Depth och Speed. Depth-knappen styr hur mycket av effekten du vill ha i din gitarrsignal, och Speed-knappen kontrollerar uppenbarligen oscillationens hastighet.



Exempelinställningar

Nedan finns några exempel på inställningar du kan använda, och kom ihåg, Trem är en amplitud (volym) effekt, och bör därför placeras före distortion, eq's och delay/flangers.



- DEPTH +



- SPEED +

LÅNGSAM OCH DRAMATISK

Ställ in hastighetsknappen för att matcha låtens tempo och håll depth-knappen ganska hög för att skapa den mystiska och dramatiska stämningen... som Robin Trower-grejen eller Pink Floyd.



- DEPTH +



- SPEED +

SUBTIL VIBE

Ställ in hastighetsknappen ganska högt och depth-knappen ganska lågt för att ge ditt gitarrljud ett unikt djup för rytm- och solospel. Denna typ av inställning användes mycket för 'surf sound' för att lägga till den luftighet och djup som hjälpte till att identifiera denna musikstil och gitarr.



- DEPTH +



- SPEED +

MAXIMAL EFFEKT

Att ställa in båda kontrollerna till max eller nära skapar ett unikt ljud som kan användas rent eller med större effekt med en hög gain-pedal (som TOD). Intressant för solospel och att lägga djup till de gigantiska metal powerackorden.

Strömkrav

Surf Trem drivs inte med batteri.

Strömförbrukning: max. 28 mA

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), 50 mA minimum, 2,1 mm hona kontakt, center negativ (-)

OBS: Använd endast DC-strömförsörjning! Underlåtenhet att göra detta kan skada enheten och ogiltigförklara garantin.

Specifikationer

- **Ingång:** 200K Ohm
- **Utgång:** 1K Ohm
- **S/N-förhållande:** 60 dB
- **Dimensioner:** 60 (B) x 115 (D) x 50 (H) mm
2,36" (B) x 4,52" (D) x 1,97" (H)
- **Vikt:** 350g / 0,78lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under en period av ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att ersätta defekta delar, utföra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten efter våra teknikers bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av denna produkt och utesluter skador eller felaktig funktion som uppstår till följd av felaktig användning, försummelse eller obehörig service.

Miljöefterlevnad

WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera denna produkt ansvarsfullt på en lämplig återvinningsanläggning. Släng inte med hushållsavfall.

CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga hälso-, säkerhets- och miljöskydds krav i Europeiska unionen.